

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 110 (2003)

Heft: 6

Artikel: Polypropylenausreinigung bei Autocorogarnen

Autor: Jansen, Waltraud

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-679194>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Spitzenklasse»

wird die Entstehung und vor allem die Vermehrung von Bakterien in Textilien reduziert. Für die Nutzer von Textilien mit Trevira Bioactive bedeutet die neue Faser daher ein höheres Mass an Hygiene, Sauberkeit und Frische.

Die Textilien sind gesundheitlich unbedenklich, da die antimikrobielle Wirkung nicht ausgewaschen werden kann. Das Risiko von Allergien, Hautreizungen und Infektionen wird verringert. Das Hohensteiner Institut beschei-

nigt Trevira Bioactive eine deutliche bis starke antimikrobielle Wirkung; d.h., das exponentielle Wachstum von Bakterien auf der Faseroberfläche wird verhindert. Trevira Bioactive Fasern sind hautverträglich, umweltfreundlich und tragen das Ökotex 100 Label. Die Materialien sind pflegeleicht und zeichnen sich durch hohen Tragekomfort sowie Belastbarkeit aus. Da die unkontrollierte Vermehrung von Bakterien zu Farbveränderungen von Textilien führen kann, ist der Einsatz von Trevira Bioactive auch unter diesem Aspekt von Vorteil.

Kreativität ohne Grenzen – Trevira Spitzen von Soulis Kuehnis

Stickerei aus Trevira Classixx steht für hochwertige, strapazierfähige und lichte Textilien, die gleichzeitig funktional und pflegeleicht sind. Das reine Vergnügen für komfortablen Chic.

Der Vielfalt der Trevira Materialien sind keine Grenzen gesetzt, wenn es darum geht, ungewöhnliche Texturen zu entwickeln. Und wo wäre die Kreativität der Stoffentwickler und Designer mehr gefragt als beim Thema Wäsche – einer der Gründe, weshalb sich die interessantesten Entwicklungen in den neuen Kollektionen der Sticker wiederfinden, wie bei Soulis-Kuehnis. Soulis Kuehnis ist eins der wichtigsten griechischen Textilunternehmen und das grösste seiner Region, mit derzeit 6,2 Mio. Euro Jahresumsatz. Eine eigene Design-Abteilung, Produktion und Ausrüstung garantieren hochwertigste Stickerei, sowohl in klassischen als auch modernen Designs.

Die neuesten Trendfarbkarten von Trevira sind ab sofort beim Deutschen Fachverlag erhältlich (www.TWnetwork.de, Aboservice).

Polypropylenausreinigung bei Autocorogarnen

Waltraud Jansen, Schlafhorst Rotor spinning Systems, Mönchengladbach, D

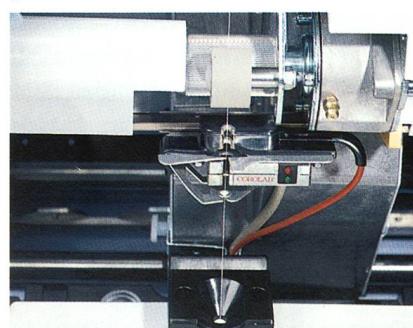
Die neueste Reinigereneration für den Autocoro – der Corolab 8PP – ermöglicht, was bisher an der Spinnmaschine als unmöglich galt: Nun können auch transparente Fremdfasern und Fasern, die sich farblich nicht vom Rohstoff unterscheiden, ausgereinigt werden. Damit erfüllt der Autocoro einen Wunsch, der ganz oben auf der Liste zahlreicher Weber und Stricker in der ganzen Welt steht.

Diese neuartige Qualitätssicherung funktioniert sowohl bei reinen Baumwoll- als auch bei Mischgarnen. Der Autocoro – ausgestattet mit Corolab ABS und Corolab 8PP – ist weltweit die einzige automatische Rotorspinnmaschine, die alle Fremdfasern ausreinigt. Dadurch verfügen Autocoro Spinnereien über einen einzigartigen Wettbewerbsvorteil.

Verpackungsreste aus Polypropylen und andere synthetische Fasern heben sich farblich oft kaum von rohweisser Baumwolle ab. Das macht sie besonders tückisch. Konventionelle optische Fremdfasererkennungssysteme erkennen sie nicht und reinigen sie daher auch nicht aus. Unentdeckt durchlaufen diese Fremdfasern die Spinnerei, Weberei oder Strickerei. Das ganze Ausmass der Fremdfaserverseuchung zeigt sich erst nach der Ausrüstung. Die Fremdfasern

lassen sich nicht anfärben und sind als Fehler im textilen Endartikel deutlich sichtbar.

Um diese Fremdfasern bereits an der Spinnmaschine auszureinigen, hat der Schlafhorst Systemlieferant BarcoVision n.v., Kortrijk, Belgien, exklusiv für den Autocoro das neue Garn-



Corolab 8PP – der elektronische Garnreiniger für Polypropylen

überwachungssystem Corolab 8PP entwickelt.

Die Fremdfasererkennung des Corolab 8PP basiert auf dem triboelektrischen Effekt. Durch den Kontakt von Garn und Sensor wird ein Spannungsfeld aufgebaut. Polypropylenfasern in Baumwollgarnen verändern die Spannung. Das löst einen Reinigerschnitt aus. Der neue Corolab 8PP-Messkopf ist an den Grundreiniger Corolab 8 gekoppelt. Damit ist jeder Corolab 8 Reiniger automatisch für eine Erweiterung mit dem Corolab 8PP Reiniger vorbereitet.

Die neue Reinigertechnologie ist für alle Autocoro-Generationen ab der Baureihe Autocoro 288 mit integrierter Bedienzentrale lieferbar. Corolab 8PP ist einfach nachzurüsten. Mit dem Corolab 8, Corolab 8PP und Corolab ABS garantiert Schlafhorst Qualitätssicherung auf höchstem Niveau, nicht nur für Neumaschinen, sondern auch als Nachrüstungssatz generationsübergreifend für viele hunderttausend Autocoro Spinnstellen in aller Welt.

Corolab 8PP – die Highlights auf einen Blick

- weltweit einziger Garnreiniger für Polypropylen an der Rotor spinnmaschine
- geeignet für Baumwoll- und Baumwoll-Mischgarne
- fremdfaserverunreinigte Kannen werden erkannt
- anwenderfreundlich und einfach als Nachrüstungsbauzett zu montieren